

# TRAS LAS PASOS DE W. G. SEBALD

CRECE POCO A POCO EL ECO DEL AUTOR ALEMÁN: ANAGRAMA EDITA LA OBRA INACABADA «CAMPO SANTO»; SIRUELA, UN ENSAYO SOBRE ROBERT WALSER; Y NÓRDICA, UN POEMARIO PÓSTUMO

Después de la publicación de *Los anillos de Saturno* en 1995, W. G. Sebald (Wertach, 1944-Norwich, 2001) trabajó durante un tiempo en un ambicioso proyecto sobre Córcega que nunca llegó a rematar y cuyos resultados inconclusos vieron la luz reunidos en un libro, bajo la supervisión de Sven Meyer, apenas dos años después de la prematura muerte del autor en un accidente de automóvil. Junto con estas cuatro piezas —*Pequeña excursión a Ajaccio*, *Campo Santo*, *Los Alpes en el mar* y *La cour de l'ancienne école*— el volumen que incorpora Anagrama a su catálogo contiene un ramillete de ensayos, en su mayoría, de crítica literaria.

La sensación que produce la lectura de su periplo corso es agri dulce. Si bien es cierto que es tarea deliciosa, también lo es que deja un poso de insatisfacción, porque ni permite comprender el verdadero alcance de la narración ni se puede abandonar esa sombra de limitación fragmentaria. Por lo demás, están presentes su magnífico estilo y sus grandes temas: la memoria, la historia, la naturaleza, la antropología, el arte, el dolor, la literatura... Esta correrá a raudales en la segunda parte del libro, en buena medida dedicada a la crítica en el sentido ampliamente heterodoxo en que Sebald la concebía.

El lector podrá encontrar un ensayo relativo al descuido lamentable de la literatura alemana para con el registro de las devastadoras consecuencias de los bombardeos aliados sobre las ciudades de su país en la Segunda Guerra Mundial, uno de sus asuntos favoritos, y que bien podría incorporarse a su libro *Sobre la historia natural de la destrucción*. Los textos sobre la valentía de la escritura de Peter Weiss y Jean Améry ahondan en una línea



Vista de Ajaccio, uno de los ejes del periplo corso inacabado de Sebald

paralela: la defensa de la memoria de los muertos y torturados en los campos de concentración nazis. Como también el hermoso tributo al añorado calor familiar de *Un intento de restitución*.

## AFINIDAD: NABOKOV Y WALSER

No menos gozosos son sus escritos sobre Kafka y Chatwin o el particularmente lúcido sobre Nabokov (de quien también valora su arrojo y acierto por rescatar dolorosamente el pasado, el paraíso perdido de la infancia de quien fue un apátrida, condición que compartía con el propio Sebald).

Otro tanto se puede decir sobre el ensayo editado por Siruela dedicado a Robert Walser, escritor escondido con quien sentía una extraña conexión porque había muerto el mismo día que su abuelo (el que había criado a Sebald) y por pura afinidad de ópticas (el paseante, el viajero, el peregrino)

y territorios literarios. Ambos eran voces del desarraigo, finos escrutadores de almas, amantes de la concisión y las luces del crepúsculo, de los alrededores del manicomio de Herisau y de las rutas rurales de Suffolk. Ambos caminan ya cogidos del brazo.

También de la mano van Sebald y su amigo Jan Peter Tripp —fueron compañeros de colegio y en el texto *Un intento de restitución* relata su reencuentro en 1976 con el por entonces ya pintor reconocido— en el poemario ilustrado *Sin contar* en que ambos trabajaban y que Tripp hubo de sacar adelante en solitario tras la muerte del escritor. Nórdica nos ofrece con generosidad este bello libro que contiene 30 breves poemas, miniaturas de gran fuerza como *haikus*, que se acompañan de dibujos de Tripp, en realidad retratos parciales de personajes (Burroughs, Proust, Javier Marías, Capote, Beckett, Borges, Jasper



NARRACIÓN/CRÍTICA

## «Campo Santo»

W. G. Sebald. Traducción de Miguel Sáenz. Anagrama. 253 páginas. 17 euros. \*\*\*

ENSAYO

## «El paseante solitario»

W. G. Sebald. Traducción de Miguel Sáenz. Siruela. 80 páginas. 10 euros. \*\*\*

POESÍA

## «Sin contar»

W. G. Sebald / Jan Peter Tripp. Traducción de María Teresa Ruiz Camacho y Katja Wirth. Nórdica. 97 páginas. 26 euros. \*\*\*

Johns, Jouvett, Onetti, etcétera) en que los ojos son el verdadero hilo conductor y expresivo. No buscan una mera ilustración, sino establecer un diálogo, a veces utópico, entre la imagen y la palabra, para lo que se disponen enfrentados en las páginas par/impar. Un juego que Sebald ha practicado con éxito en numerosas ocasiones en sus libros intercalando en los textos fotografías, pinturas y otras imágenes.

Héctor J. Porto

## UN POCO DE HUMOR, PARA VARIAR

«Es inteligente, es transgresor, hace pensar y, sobre todo, está lleno de humor desde las primeras páginas», esta es la definición que la escritora Carmen Posadas hace de *El secreto del gazpacho*. Una crítica, que, de entrada, debería ser un aval con suficiente peso específico para animarnos a buscar el título en las estanterías de la librería. Si no fuese por el pequeño detalle de que quien lo escribe es su hermano. No obstante, hay que reconocer que la afamada escritora no exagera demasiado su amor fraternal, porque lo cierto es que el texto encierra buenas dosis de humor esparcidas con inteligencia y, por mucho que otros se empeñen en calificar el humor como literatura de segunda división, la verdad es que un libro que te haga reír se agradece, de vez en cuando.

En *El secreto del gazpacho*, Gervasio



NOVELA

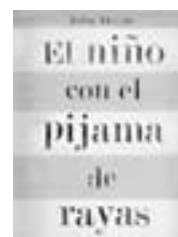
## «El secreto del gazpacho»

Gervasio Posadas. Editorial Siruela. 320 páginas. 18,9 euros. \*\*

sio Posadas cuenta las unas veces patéticas y otras hilarantes «aventuras y desventuras» de Rodrigo Alonso, un publicitario cuarentón de éxito que deja su agencia para escribir un libro de autoayuda para el hombre de nuestro tiempo. El susodicho, de paso, tiene la mala suerte de ser confundido con la reencarnación del líder de una secta pitagórica, lo que hace que se vea envuelto en un laberinto de intriga. El autor, que no queda mal para ser su primera novela, aprovecha para hacer crítica satirizando de todo un poco, desde la publicidad, al ocultismo, pasando por las modas del ligue cibernético y las novelas de enigma histórico con templarios incluidos. Posadas asegura que lo único que le interesa es pasárselo bien escribiendo historias. Y eso transmite.

Marta Otero

## MÁS VENDIDOS FICCIÓN



1. **El niño con el pijama de rayas**

John Boyne. Salamandra

2. **Vida y destino**

Vasily Grossman. Galaxia.

3. **La suma de los días**

Isabel Allende. Plaza & Janés

4. **La ladrona de libros**

Markus Zusak. Lumen.

Liberías consultadas: Casa del libro, El Corte Inglés, Central Librería (C/Dolores, Ferrol), Trama (Lugo), y Torga (Ourense).

### CALIFICACIÓN

\*\*\* MUY BUENO

\*\* BUENO

\* CORRECTO

● MEJORABLE